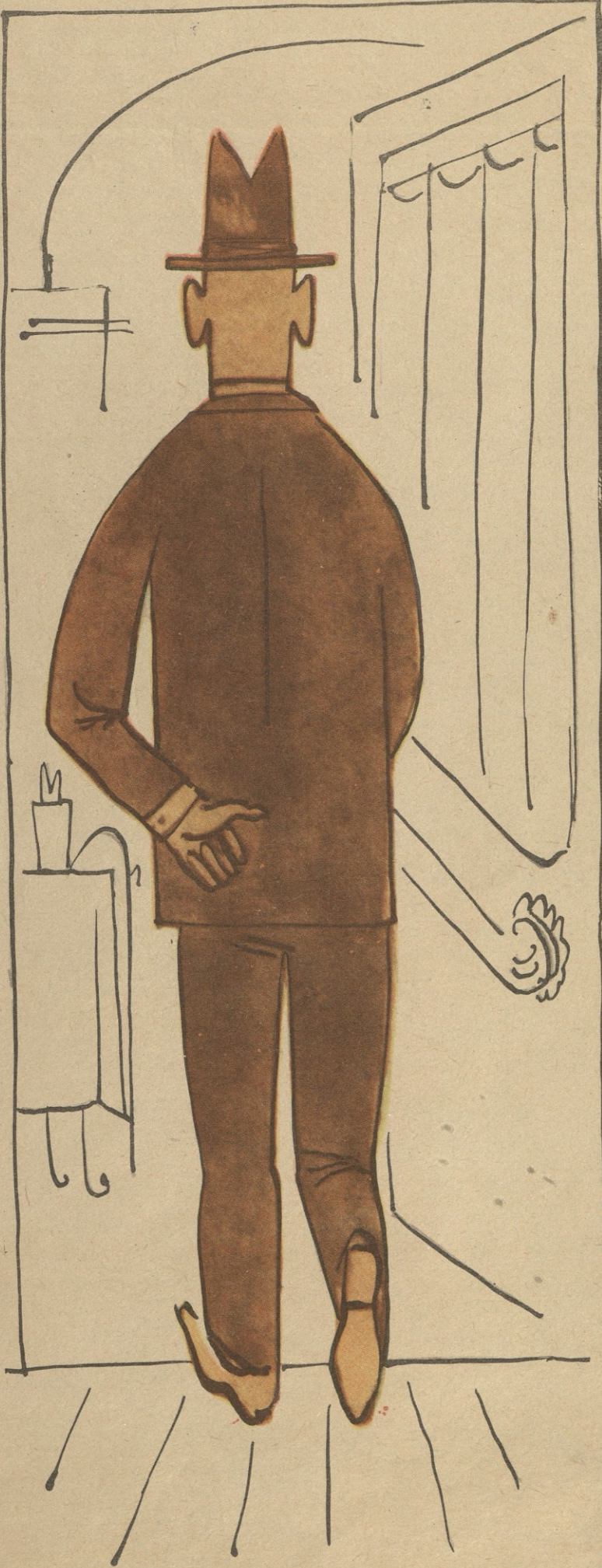


ჩვენი

ჩვენი

საქართველო
ბიზლირთეკა



16 (1266) თბილისი, აკაკისძე 1967

საქართველო

გამოცემის 41-ე წელი ფასი 20 კპპ.

დავით აღმაშენებელი, დავით აღმაშენებელი!

ვესტნიკის ზესტაფონის რაიონის დაბა შორაპანში, ვარ მარლამ ნოეს ძე სარალიძემ. დიდ ბოდიშს კი ვინძი, მაგრამ ძაღლის თაობაზე გაწუხებთ.

ერთი სიტყვით, დავით აღმაშენებელი ესპანური ჯიშის; ფრინველზე მონადირე ძაღლი და, ორწლიანხვედრის ძეგლის შემდეგ, სოფ. თვინში კუპური მიხეილის ძე ჩინჩალაძისთან ვიპოვე. ვიპოვე და ნეტა არ მებოვნა დაიწყო ჩემი ტანჯვა და ისე გამიძალდა ცხოვრება, რომ ახლა, მგონი, ყველაზე უბედური ძაღლიც კი ჩემზე ბედნიერია.

კუპური ნებით არ მომცა ჩემი ძაღლი. სამჯერ მივმართე საქართველოს მონაკვეთის გამგეობის პრეზიდიუმს, მივმართე ზესტაფონის რაიონის მთავრობს. რაიონის მთავრობამ საქმე გადაუგზავნა მილიციას, მილიციამ — რაიონის მთავრობის და,

როგორც იქნა, შეიკრა წრე. რაიონის მთავრობამ იკადრა და დაიწყო საქმის გამოძიება.

1965 წლის 4 მაისს ზესტაფონის რაიონის მონაკვეთის არსებულმა ანხანაგურმა სასამართლომ საქმის მიხედვით დაიწყო მოძიება და ანხანაგურმა სასამართლომ საქმე სახალხო სასამართლოს გადასცა. სახალხო სასამართლომ დადასტურა ანხანაგური სასამართლოს დადგენილება და დაავალა აღმასრულებელ ლუტიძეს მისი აღსრულება. ლუტიძემ მე მოხოვა დახმარება, მე — მილიციას; მილიციამ, ძაღლის პასპორტში მცირე უზუსტობის გამო, გააუქმა სახალხო სასამართლოს დადგენილება და ჩემი ძაღლი კუპური ჩინჩალაძეს მიაკუთვნა.

ჩემი განცხადება საქ. სსრ უმაღლეს სასამართლოს გადაეგზავნა. იქიდან — ზესტაფონის სახალხო სასამართლოს. სასამართლომ მოვიდა პასუხი: ანხანაგური სასამართლო შეცდა და ძაღლი ჩინჩალაძეს ეკუთვნის, მაგრამ მეც ვიცი ინსტანციების არსებობა. განცხადება საქ. სსრ უმაღლეს საბჭოს პრეზიდიუმში ვაფრინე. პრეზიდიუმმა ჩემი განცხადება გადმოუგზავნა ზესტაფონის რაიონის პროკურორს. პროკურორმა ჩინჩალაძის კუთვნილი ძაღლის ლეკვი შემომთავაზა. მე უარი ვუთხარი: მხოლოდ ძაღლი და არავითარი ლეკვი-მეტი!

1965 წლის 18 მარტს განმეორებით მივმართე საქართველოს სსრ უმაღლესი საბჭოს პრეზიდიუმს. პრეზიდიუმმა განცხადება გადაუგზავნა ზესტაფონის რაიონის მთავრობას. რაიონის მთავრობამ იცოცხლა, იცოცხლა და საქმე ანხანაგურ სასამართლოს

გადასცა. ანხანაგურმა სასამართლომ ხელმოკრულ მომაკუთვნა ჩემი კუთვნილი ძაღლი, მაგრამ გამოიკვია, რომ ძაღლის დირეგულება აღემატება 50 მანეთს და ამიტომ საქმე სახალხო სასამართლომ უნდა გაარჩიოს.

ძაღლის დაკარგვიდან ორ წელზე მეტი გავიდა. ახლა თუ ყველაფერი თავიდან დაიწყო, ერთი ამდენი ალბათ კიდევ გავივლის და ...ერთმა ჭკვიანმა კაცმა მითხრა: შენი საშველი მანამ არ იქნება, სანამ ძაღლი თვითონ არ გიცნობს და სასამართლოზე კისერზე არ ჩამოგვიკიდებია.

არ ვიცი, ამ ინსტანციებში ჩივილის მეორე ნაკადის დამთავრებამდე იცოცხლებს თუ არა ჩემი ძაღლი. ახლა ერთი თხოვნა მაქვს: თუ არ იცოცხლა, მკვდარი მაინც მომაკუთვნონ ჩემი ძაღლი, რომ მე დავმარხო.

ბარლამ სარალიძე

კოვზი ნაცარში ჩაუხარდათ

(საბავშვო ჟურნალის მიხედვით)

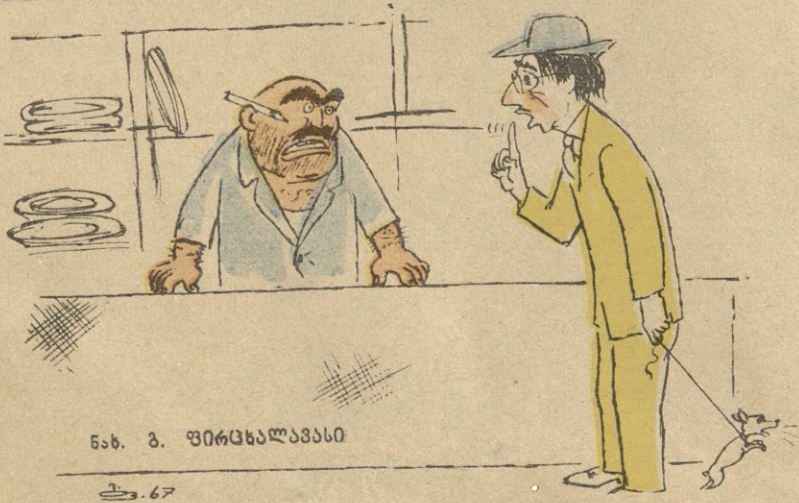
— მოდი, დღეს გავტეხოთ 26 კომისრის რაიონში ნაკრძალის ქ. № 6, ბინა 14, ტელეფონი 04-16-17, მცხოვრების, „საქმინსილწყლის“ მესამე ტრესტის მეხუთე კანტონის თანამშრომლის, მოქალაქე რაქუნა იპოს ძე ფეკელიძის ბინა და ქალაქ რიგში, კუნასის ქ. № 3, ბინა 35-ში მცხოვრების, მოქალაქე ივანე ვიძისგან შარშანწინ შექმნილი სერვისი მოვარით, ოღონდ „საქმეში“ დავინმართო გაურკვეველი პროფესიის მქონე შვიდჯერ უკვე ნასამართლევი, ორჯონიკიძის რაიონში, წილკანის ქ. № 20-ში მცხოვრები თენგიზ ბუღუს ძე ბუცსრიკიძე და სამ ცოლს გაყრილი, მექრთამეობაში შენიშნული, ოქტომბრის რაიონში, მღეთის ქ. № 847-ში მცხოვრები, „საქმეში“ საბარგო მანქანის მძღოლი, თავისებულადებული ზაურ დიმიტრის ძე შალიკაშვილი, — უთხრა პლენარის პრესპექტი № 1766, ბინა 89-ში მცხოვრებმა, არამზადა და გარეწარმა გარუნ რობერტის ძე დიდმელაშვილმა მასავით ხელიდან წასულს, საქ. სახ. სამ. ინსტიტუტის მედიკოსობა-მედიკოსობის ფაკულტეტის I კურსის სტუდენტს, მცხოვრებს დიღმის მასივი, V კვარტალი, IV კორპუსი, ბინა 999-ში, ლერი ლეონის ძე პამბახჩიშვილს.

— გავტეხოთ! — უსირცხვილოდ უპასუხა ლ. პამბახჩიშვილმა და არცთუ სავესტნიკო გადაკრა.

უგრძობლად მთვრალმა ამფონებმა მოძებნეს თ. ბუცსრიკიძე და ზ. შალიკაშვილი, ტაქსი გააჩერეს და ნაკრძალის ქუჩისკენ გაექანენ. მაგრამ წესრიგის დამცველ რაზმელთა ფიზიკურ თვალს არ გამოეპარა ბოროტგანმზრახველთა ბნელი საქმეები. გ. დიდმელაშვილი, ლ. პამბახჩიშვილი, თ. ბუცსრიკიძე და ზ. შალიკაშვილი იმავე საღამოს დააკავეს.

არამზადები მალე წარსდგებიან სამსჯავროს წინაშე.

ამ-მგელად



ნახ. ბ. ფირცხალაშვილი

ნ. 67

— ვის უგვდავთ შეურაცხყოფას!.. ახლავე უკან დაიბრუნეთ თქვენი სიტყვები!
— უკან არაფერს არ ვიბრუნებთ, მხოლოდ გამოცვლა შემვიძლია!

ახალი კუბლეტები ძველ თბილისურ მოტივებზე

თბილის-ქალაქს თართი მოაქვთ, აბა დელია, ტანი ეშმაკს წაუღია, თავი ჩვენია.

* * *

თუნდაც მთელი ზღვა და ხმელი შამაიარო, უშავლაბროდ ვერსად ნახოთ შამაიარო.

* * *

ხამსა რაა, — დახლს დაეტყოს უხამსობა, გავიწილა ამნაირი უხამსობა?!

* * *

სად ხარ, ჩემო კალმანო, და სად ხარ, სრამულო? წლიდან წლამდე ერთხელ მაინც ჩაგაბრამუნო!

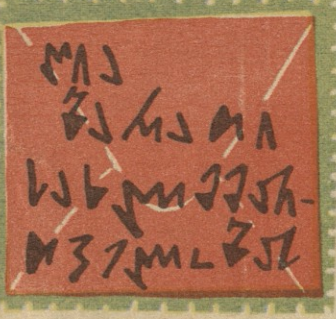
* * *

თუ გაქვს წარმოდგენილი, რა დროს მოგდის ზარალი, — სამუდამოდ დასწყველი თავგამხმარი ტარანი. ველარც შარშან ვიგებე, ვერ ვიგებე წლეულაც; თვალის მაგას დაუდგეს, ნატვრისთვალად ქცეულა.

* * *

ძმებო, როცა მოკვდები, ნუ ჩამდებთ კუბოშია; გამაყოღეთ იმ ტალღებს, საცა ცურავს დღეშია; უწინ ამას ვჭაგრობდი, ახლაც ეს მაქვს საქვარო: ცოცხალმა თუ ვერ ვჭაგე, მკვდარი თვითონ შამაგამოს.

ოთარ შალამაშვილი



ახალ ბინაში შევედი და შიშით ველარ ვიძინებ: ჭერი დასკდა და ჩამოსკდა, იატაკი კი ჭრიჭინებს...

კედლებს დაეტყო ბზარები, მატულობს განხეთქილება. ვერ დაამაგრეს კარები ბეტონის მძიმე ფილებმა.

ხან გაზი გარბის, ხან — წყალი, (არც ჭვევით მიდის, არც ზევით) მიტირის ცოლი საწყალი, კანლიდატია გაქცივის...

სახლმშობრთველობაც, მოგმართავ მუდარით, ოხვრით, კანკალით... მარტო ჩემს ბინას ვინ ამბობს, წაქცივაზეა კვარტალი...

ჭერ ჭერი მხურავს, კაცი ვარ, გკითხავ, თუ გაიბეღება: ან სად ჰყრი ამდენ ხაჩივარს, ან რა უჭრებში გტევა?

რამაზ ოსაფიშვილი

„სად გეძებო, სად გიპოვნო, მოყვარევე?“

ჩემი გვარი ქემოკლიძე გახლავთ, ხოლო დირექტორისა, რომელთანაც შესვლის ნება დამრთეს, — დოლიძე.

— რა გინდა? — მკითხა მან.

— სამუშაო, ბატონო!



— ჩოხატაურელი ხარ, ძამა?

— არა!

— ლანჩხუთელი?

— არა.

— მახარაძელი?

— არა!

— აბა, სადჯანდაბელი?

— რაჭველი.

— რაიო? რაგა, გურული სულ არ ხარ თუ? აუუ, სადაა სამუშაო!

...ახლა სხვა ორგანიზაციას მივადექი. დირექტორი რომ ფეხზე ადგომით შემხვდა, იმედი მომეცა.

— რას გვიბრძანებთ? —

თავაზიანად მკითხა კვარაცხელიამ.

— სამუშაო მინდა, ბატონო!

— წალენჯიხიდან ბრძანდებით, პატენი?

— არა.

— ზუგდიდიდან?

— არა, რაჭიდან გახლავართ!

— ოუ, ნანა! სამეგრელო-სავით მიყვარს რაჭა! დიდი მუყაითი და პატიოსანი ხალხია რაჭაში. ტყუილს არ გეტყვიან, თუ გინდა თოფი ესროლო და ხმალი მოუჭნიო. ლორი, ლორი და სვანჭკარა, ა? ვყოფილვარ, ბევრჯერ ვყოფილვარ და დიდი პატივისცემა მიმიღია, მაგრამ, რა ვქნა



ახლა, ა? გადახდა არ შემიძლია და, თუ გინდა, ჩამომხრჩე, ჯიმა! რომ მქონდეს რაიმე სამუშაო და არ მიგიღო, ტყვია მკარი შუბლში! მერე დირექტორ მხეიძესთან შევედი თხოვნით.

— კმ! სამუშაო, რა სათხოვნია, ძმაო! გარჯას გვპირდები, ნაცრის ქექვას ხომ არა, მაგრამ გვაქვს ვითამ რამევე? ისე, ქუთაისიდან ბრძანდებით?

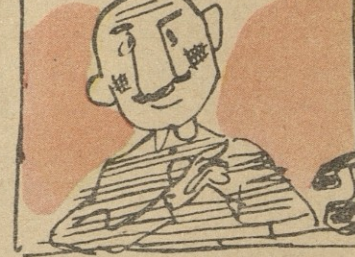
— არა.

— სამტრედიდიდან?

— არა.

— ხონიდან?

— არა.



— ზესტაფონიდან?

— არა, რაჭიდან გახლავართ!

— რაჭიდან? ხო! დოქტორ ვე მდივანს მისამართი, შედმეტად რომ არ შეწუხდეს და, თუ გამოჩნდა რაიმე, შეგატყობინებთ!

მოთმინებას ვიკრებ და დირექტორ თათრიაშვილთან მივდივარ.

— კარდანახიდან ხარ?

— არა.

— გურჯაანიდანა?

— არა.

— თელავიდანა?

— არა.

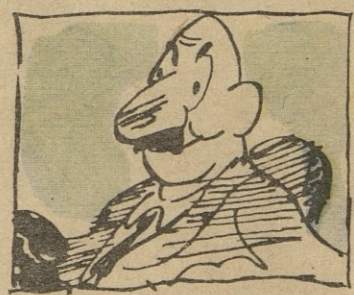
— მა, სად ოხრობიდანა ხარ?

— რაჭიდან გახლავარ.

— რაჭიდანაო? ჰეჰ! ჯერა, თავი არ დამიფხანია და ესა ზურგიფხანასა მთხოვს! ბოდიში კია, რომა ბოდიშის მოხდა დამავიწყდა ზურგისხეებით-ვინა!

რაჭველი კაცი ვარ, უეჭვო და უბოროტო... ამიტომ მოთმინების უკანასკნელი მარაგიც მოვიკრიბე და შევადე ახალი კაბინეტის კარი. ამჯერად ბედმა გამიღიმა და დირექტორი კალმასელიძე აღმოჩნდა.

გამეცინა. გაუცინა მასაც და აღურსით მითხრა:



— ამბროლაურიდან ხარ, ჭი?

— ამბროლაურიდან ვარ, ჭი, ამბროლაურიდან.

იცოცხლე, იფეთქა სიხარულმა და ინჟინრისდიპლომიანი კაცი დაუყოვნებლივ გამაფორმეს...მებუფეტედ.

თ. ჩარბიანი

ქათილი გეზობლეი

— პასიკო, თუ ქალი ხარ, დამთხუე შენი ინდაურები, თვარა, რაცხა ორი კილო სიმინდი ჩავყარე მიწაში, ამვიღო ყველა და არაა მაგი ლამაზი!

— რა მოხდა, ანეტა, შე ქალო! არც მაგია ლამაზი, ორი კილო სიმინდიხა რომ შეაწუხე ყველაფერი. ბოლოს და ბოლოს, თუ მართლა მასე გიჭირს, ორს კი არა, ოთხ კილო ვადარჩეულ სიმინოს გამოგვიგზავნი ამ საღამოს ჩემი ბიჭის ჩელით, ინდაურებს კი ვერ დავამწყვდევე შენი გულობიხა.

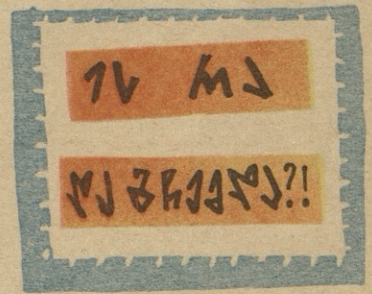
— მასე თუა საქმე, ჩემო პასიკო, მეორეხელ, როგორც კი ჩამოვლენ შენი ინდაურები ჩემს ეზოში, დევიჭერ, დავკლავ, მივირთმევ და შენ, ჩემი გოგოს ხელით, სამის მაგივრად, ინდაურის ექვს კვარცხს გამოგიგზავნი!

თამაზ ხინთიბაძე



ნ.ბ. ზ. ფორჩხიძისა

— უკანასკნელად გვეითხებით, მატანთ თუ არა თქვენს ვაჟს?!



ეს რა დავაა? ცუდაც უცინი, რამ გავინელა გულში ხანძარი? ვახლი ფრთხილი და ვახლი გულცივი, რაც თავმჯდომარის სკამზე დაბრძანდი.

ველარ დავიდრავს აზრი ახალი, ვერ დავიწყია საქმე საგმირო. „ვაჟ, თუ მოჰყვებსო აყალმაყალი და უცებ სკამი დამაქარგინოს?!“

რა ხარ, თუ არ გრძნობ საქმის იარებს, დავდრავს, წაგიღებს მაშინ ნიაფიც. სკამი სჭირდებათ ადამიანებს და არა სკამებს — ადამიანი.

ვ. გორგანელი

მისამდე უზარმაზარი ენა ჩვენი გადგება მანაზე... ამ პატარა სასმისი ჩვენი ბებუბისა და მამუბის...

საგუთნილიველმა ომიდან ედსსიპინელი ანუბუბილი ედლი დენის უზარმაზარი ენუბუბილი დამარცხა საგუბეს... თუ ვინაა, ბატონო, რომ ომი ბავაგონი, ლავალუბინე...

ზურაბ ურდიაშვილი



ხალხი ვეძებო სასმართლო დარ... სანა გარკვეული სასმე ორნელა სანა... რაღაცეა სანაზე მინიპორის ხანა და...

— დღევანდელი ავტობუსი, ვინ დასაგებს... — დღევანდელი? — დღევანდელია შესა... — მამა, მამა, მამა, მამა, მამა, მამა...

— განაგრძე, დინ-ტანი! — გაიხმა ვა... — ნა რაგებან... — მე და ჩემი მეუბარია მღელა ვარა...

— ჩემი სიღვიძის ძუღები დატკვირე... — თუ მართლმადიდებელია, მაშინ... — მამა, მამა, მამა, მამა, მამა, მამა...

ბათ, ჩამოვალდინ, ორჯე შირიდან მიღ... — თუ უნდა მისთვის ეს განიჭრობა... — თუ სიღვიძის და მამაჩემს შენ შენ...

ნიმუშიანი ცხელი... გულდაპირით... იმთავითვე ცხელი ცხელი... ანუ მისთვის...

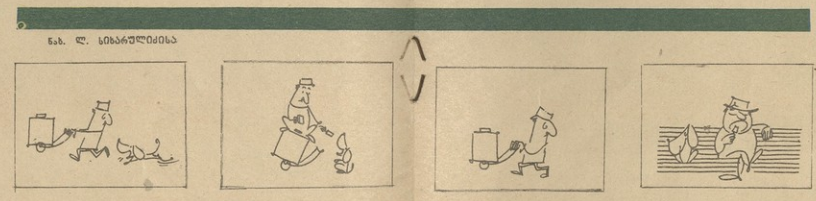
დაპატარა იმბალიის იმბალი... ბილი: აა უფრო მანქანები, გუგუნი სუბიოს მაგიდაზე... ზღუდის ძეგლით უნდა ვიპოვი ბილი...



მუსიკანები



— გიგლი კვიციანი, გავრინდი ნიკა...



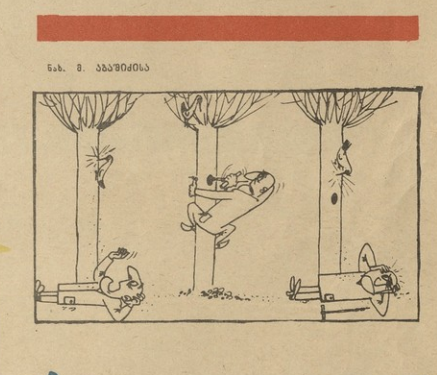
ნა. ლ. სიხარულიძისა



ნა. ჯ. ლულუაში



ნა. ჯ. ფორბიძისა



ნა. მ. აბაშიძისა



ნა. ლ. კობახიძისა

ო, დიდი რამ არის ანკეტა! კაცობრიობას ამაზე უკეთესი არაფერი გამოუგონებია. ჩვენში ანკეტების საქმე სათანადო დონეზეა, მაგრამ მიღწეულით არ უნდა დავკმაყოფილდეთ, წარმატებებმა თავბრუ არ უნდა დაგვახვიოს, უნდა ვეცადოთ, გავაუმჯობესოთ ანკეტების რაოდენობა და ცნობათგამტარიანობა. მაგალითად, განა საკმარისია, რომ, ვთქვათ, სასტუმროს ანკეტიდან ჩვენ მხოლოდ 6-7 ცნობას ვღებულობთ, როცა შეგვიძლია მდგმურზე უფრო სრული წარმოდგენა შევიქმნათ? რა საქმე აქვს მგზავრს, დაჯდეს და ერთი დღე მაინც შესწიროს ამ კეთილშობილურ საქმეს! აქვე გთავაზობთ სასტუმროს ანკეტის ახალ პროექტს. როგორც პირველი ცდა, იგი სრულყოფილი და ამომწურავი ვერ იქნება, მაგრამ ავტორი სიამოვნებით მიიღებს მკითხველთა პირუთვნელ წინადადებებს.

აი ჩვენნი ანკეტაც:

1. გვარი, სახელი, მამის სახელი; 2. სქესი; 3. დაბადების წელი, თვე, საათი; 4. დაბადების ადგილი (სავალდებულოა სამშობიარო სახლის მითითება იქ და-

- ბადებულთათვის); 5. სიმაღლე (სანტიმეტრებში); 6. წონა (კილოგრამებში); 7. ოჯახური მდგომარეობა; 8. მეუღლის დამოკიდებულება კარის მეზობლებთან; 9. გაქვთ თუ არა საერთო სათავსოები მეზობლებთან? 10. მისამართი (ბინის, სამსახურის); 11. თანამდებობა (სახლში, სამსახურში); 12. ჩამოსვლის მიზეზი, მიზანი და მოსალოდნელი შედეგი; 13. რამდენი წლით აპირებთ დარჩენას სასტუმროში? 14. მერე რას აპირებთ? 15. აქამდე რატომ არ ჩამოხვედით? 16. გაცნობთ თუ არა სასტუმროს შინაგანაწესს? 17. გყავთ თუ არა ჩვენი ქალაქის სხვა სასტუმროებში ნაცნობები და რამდენ ხანს რჩებიან იქ ისინი? (მიუთითეთ ვინაობა და სქესი); 18. იცით თუ არა ხვრინვა ღამით? 19. დღისით? 20. გადატანილი გაქვთ თუ არა წითელა, ყბაყურა და ყვიანა ხველა? 21. დილას ხშირად მარცხენა ფეხზე ღებობთ, თუ მარჯვენაზე?

მკითხველი, რა თქმა უნდა, შეამჩნევდა, რამდენი სარგებლობის მოტანა შეუძლია ასეთ ანკეტებს. ავიღოთ, მაგალითად, მდგმურის წონა. ეს ჩვენ უბ-

რალო ცნობისმოყვარეობისათვის როლი გვანტერესებს. ჩვენ გვეცოდინება. ვთქვათ, პირველ კვარტალში სასტუმროში რამდენი ტონა ქალი გვეყავდა და რამდენი ტონა კაცი. მერე, შეგვიძლია ვიკისროთ ვალდებულება, რომ შემდეგ კვარტალში 15 ტონით გავზრდით მათს წონას. განა არ არის საინტერესო, ვთქვათ. იანვარში რამდენი კაცი ხვრინავდა ჩვენს სასტუმროში და რამდენი ქალი? ბოლოს შევაჯამებთ იანვრის კაცხვრინვას და შევუდარებთ მას სხვა თვეების მონაცემებს. ერთი სიტყვით, პერსპექტივა ჩინებულის!

სასტუმროს ანკეტის მაგალითზე თქვენ შეგიძლიათ დარწმუნდეთ, რომ კარგი იქნება ასეთივე ანკეტების შემოღება საპარკომანეროებში, აბანოებში და სხვაგან.

ანკეტების სრულყოფისთვის კვლავ დაძაბული მუშაობაა საჭირო და ჩვენ გვწამს, რომ მომავალ საუკუნეს ამ მხრივ უფრო ჩამოყალიბებული შევხვდებით.

აქცივიტიმარ კავკასიკაშს

გაკვივებო, წაუკითხეთ უფროსებს!

ტიტე და იპოლიტე

- ჰეი, ბიჭო! ბიჭო ტიტე!..
- რას მიბრძანებ, იპოლიტე?!
- როგორ იყო, ამას წინათ, მაღაზია რომ გაღლიტე?!
- ჩუმად იყავ, ნუ ღრიალებ, რაებს როშავ, შე თაღლითო?! საწყობიდან სასუსნავი შენ არ ზიდე თითო-თითოდ?!
- აბა, როდის გინდა ვკითხოთ მაღაზიის გამეჯ ჯიბოს?
- ოჰო! შენც რა კაცი ნახე, თითქოს მას არ ჩაეჯიბოს.
- რაო, რაო? ჩვენს გამეჯზე როგორ ამბობ, ბიჭო, ამას, კაცი რევიზიის შემდეგ ეძახოდა უფროს მამას.
- მამა არის, აბა, უფროსს თუ შეპკადრებ სხვა რამ სახელს?
- რომ მოხსნიან, მერე მამას მამინაცვალს დაუძახებს.
- უფროსების სალანძღავად მოგიბრუნდა პირში ენა? მე გასწავლი, როგორ უნდა მოამაგე გამგის კბენა! —

ეს უთხრა და თავში დასცხო: „ესეც შენა, ესეც შენა!“

მორხუბრების შერიგება ისევ გამეჯ დააჩქარა.

ნახ. ჯ. ლოლუხანი



ერთი იქით აყვირა, ერთი აქეთ ააჩხავლა.

შეაჩვენა, გამოლანძღა, რა ცეცხლში არ გაატარა, და მერე კი იმპორტული საქონელი გაატანა...

ცელქები

შესეთ ცელქებს, როგორ ჩუმად მიპბარვიან დახლის თაროს, თან ჭამენ და თან მღვრიან „დიმტიტარო-დამტიტარო“.

— ამოუსვათ, ამოტეკლიპოთ მაღაზიის ქონებაო, ვინც ერთმანეთს უღალატოს, არ ეღირსოს ცხონებაო.

მერე, როცა გაიგებენ, დაგვაყრიან კითხვებსაო, ზოგი თავგებს დაგაბრალთ, ზოგი კიდევ — ვირთხებსაო.

ფულსაც ყველას ნუ ჩაყარით, ნუ დავხარჯავთ ზედმეტსაო, საქმე სწრაფად გაუგზავნით ჩვენ საყვარელ ექსპერტსაო.

— ქალიშვილო, საიდანაც მიხრობით! — გამოსაფხიზლეგალში ვმუშაობ.

3. კახელიშვილი
8. რაჟაელიშვილი



პრემბს დათვი თავმჯდომარეობდა. იხილავდნენ მგლის საჩივარს.

— მეტის მოთმენა აღარ შემოიძლია, ბატონო მხეცებო, მეზობელი სოფლის ფერმის გამგე აშკარად სარგებლობს ჩემი სახელით და უღვთოდ ანადგურებს ცხვარს. მალაღმა ღმერთმა იცოდეს, რომ ამ საქმეში დაინაშავე არა ვარ, მაგრამ ჩემი სიმათრლის დამტკიცება გამოიჭირდება, რადგან მე მგელი მქვია. გოხოვთ მხედველობაში მიიღოთ ჩემი უკიდურესი ზღვრება-რეობა, გადამარჩვათ სახელი და მგელი დაარჩვათ იმ ფერმის გამგეს. — დაამთავრა თავისი გამოსვლა მგელმა.

ტყეში სიჩუმე ჩამოვარდა. კრების მონაწილენი ჩუმ-ჩუმად შეკრებდნენ ერთმანეთს და დუმდნენ.

— მდაა!.. — ჩაიბურღუნა დათვა და მხეცებს გადახედა: — რას იტყვი, ქალბატონო მელავე?! — აბა, რა ვთქვა, ბატონო მხეცებო, მგელი რომ მამა აბრამის ბატკანი არ არის, ეს ყველამ ვიცით... მგელმა შეუბღვირა.

— მაცალე, ბატონო მგელო! — გადაბრუნდა მელა, — ერთი ან ორი ცხვარი რა წამოსაყვედრებელია. მტაცებლები იმიტომ გვქვია, რომ ყველა ცოტ-ცოტას ვიტაცებთ: ზოგი — ქათამს, ზოგი — თაფლს, ზოგიც — ცხვარს. — მრწყინვალედ დაიკვა თავისი გვარის ტრადიციები მელამ, მაგრამ არც დათვს უძინა:

— შემდეგ, ქალბატონო, შემდეგ?! „ღმერთო, რა ვთქვა ისეთი, არც მგელმა დამგლიჯოს და არც დათვა დამბღღუნას?!“ ერთ წამს ჩაფიქრდა მელა და ხმამაღლა ეს განაცხადა: — ჩემის აზრით, მგლებმა პირობა უნდა შევრან და ერთიანი ძალით დაესხან ფერმას, მაინც მაგათ ბრალდებით ყველაფერი.

— სადღაა ამდენი მგელი, ერთადერთი-და შემორჩა ჩვენს ტყეს და, ხომ ხედავთ, ისიც სახელის გადარქმევას ფიქრობს. — გულისტყვივით თქვა ტახმა.

— მაშინ ფერმის გამგე შევჭამოთ! — დაიძახა ტურამ.

— შენ ადამიანებს კარგად არ იცნობ, კაცის შეჭმას არ გვაპატიებენ. ტყეს ცეცხლს წუთკიდებენ და მთლიანად ამოგებუგავენ შიგ! — არ გავიდა ტურაა წინადადება.

— მგელი უნდა შევჭამოთ, მგელი! ეს არის ერთადერთი გამოსავალი! — დაიძახა კურდღელმა. — აღარც ერთი მგელი რომ აღარ იქნება ტყეში, მაშინ ვიღას დააბრალებს ის ფერმის გამგე პირუტყვის განადგურებას?

— შემობრალეთ, მეგობრებო! ერთი-ორი ცხვარი თუ მომიტაცნია ოდესმე, ეს რა თითზე დასახვევია, მგელი ვარ, ბოლოს და ბოლოს. მე რომ შემჭამოთ, ვინ გაზრდის ჩემს ლეკვს?! — უშენოდ დაიზრდებიან ტყეში ლეკვები მგლისანი! — შესძახა დათვა.

მგელი არავინ შეიყოლა, რადგან ყველას მხეცის გული ქჭონდა, მგელი შეჭამეს. მის ლეკვს კი ფერმის გამგე ზრდის.

მემა მახვილკაძე

დამიძახა ფერმის გამგემ და ყურში რაღაც მიჩურჩულა.

— ე-ჰეეე! — ვთქვი გუნებაში, — აქ ხუმრობა აღარ არის. როგორც ჩანს, ბედი კარზე მომადგა და მეც ვხვდები პატარა სიამში.

მეორე დღეს ფერმის საწყობი ჩავიბარე და გამგის სიტყვები ანდერძივით მომხვდა გულზე: მაშინ კაცები ვართ, ერთმანეთი თუ არ გავიტანეთ! მე შემოიძლია დაგნიშნო საწყობის გამგედ? შემოიძლია. მაშასადამე, უნდა გავიტანო. შენ შეგიძლია, მე კვერცხი მაჭამო? შეგიძლია. მაშასადამე, დღეში ორასი კვერცხი უნდა მაჭამო!

— სხვანაირად მღერის ჩვენი ფერმის გამგე და, მაგან რომ დღეში ორასი კვერცხი გადაყლაპოს, ხომ ახალა ფერმას ჭერი! — გავიფიქრე გუნებაში.

ვიპარავ დღეში ორას კვერცხს, ვყიდი და ფული ფერმის გამგეს მიაქვს. რაღას იმღერებს?! იმას კი არა, მგონი მე თვითონ დამამღერებენ მალე. რევიზორი მოვა და ხარჯი უნდა, რადგან გამგის წილ კვერცხს არავინ მამატებენ. დავიწყე მეც დღეში ორასი კვერცხის ჭამა. ვინ მოიგონა, რომ კვერცხი კაცს ხმას აძლევს? პირიქით, სულ წამერთვა ხმა. სიმღერა კი არა, ლაპარაკიც დამავიწყდა, დანა პირს არ მიხსნის. ოცდათვრამეტი წლის წინათ ჯვარდაწერილი ჩემი ცოლი რომ გამოჩნდებოდა, ისიც რევიზორი მგონია და მაშინვე გოჭს მივდეგ დასაკლაგად.

დავებოვართ მე და ჩემი გოჭი. არ ვიცი, რამდენს ვერ მატულობს დღეში ჩემი გოჭი. მე კი თორმეტი კილოგრამი დავიყვლი. მეზობლები მასხარად მიგდებენ, რაც ფერმის საწყობში მოკალათი, საგრძნობლად მოიკეთეთ.

მალა ჭამაში მოღისო, რომ ამბობენ, ჩემი აზრით, ტყუილი ყოფილა. ფერმის გამგე კი ეთანხმება ამ ნათქვამს. მოვიდა და ახალა მეორე ყურში მიჩურჩულეს: მარტო ჩვენ ხომ არა ვართ ამ ქვეყანაზე? ღმერთმა უფროს-უმცროსი იმიტომ გააჩინა, რომ უფროსი უფროსია და უმცროსი — უმცროსი. დღეში ორასი კვერცხი კიდევ მინდა, რადგან, საითაც გაიხედავ, ყველგან დაღებული პირი დაგისვდება!

კიდევ კარგი, მესამე ყური არა მაქვს, დღეში ორასი ახალი კვერცხი კიდევ მიგორავს ბნელუთისკენ. ფერმის დედლები შემომყურებენ და თითქოს მეუბნებიან: რას გვერჩი, ნიკალა! როდის იყო, რომ ჩვენ ლაყე კვერცხს ვღებდითო. მამლები აფხორილები დადიან და, ალბათ, გუნებაში ფიქრობენ: რას გვართმევ კაცობას, შე კაი კაცო, სადღა გამოგვეყოფა თავიო.

ფერმის გამგე კი წამდაუწყებ გაიძახის: მაშ, რის კაცები ვართ, ერთმანეთი თუ არ გავიტანეთ. გატანა აგრე არ უნდა-მეთქი და მოუუსი რაიკომისკენ. დავეჯახე ფერმის გამგეს და გავიტანე. მოხსნეს ფერმის გამგე და ახლაც ეძებენ ახალ კაცს იმის ადგილზე დასანიშნად.

ახლაც-მეთქი, იმიტომ ვამბობ, რომ მას შემდეგ უკვე ექვსი თვე გავიდა. ვის არ უხტრეს, ფერმის გამგედ წადიო, მაგრამ ყველამ უარი თქვა. ჯერ ნიკალა მოშორდეს იქიდან და მერე წავალთო. ნიკალა კვერცხს იპარავდა და პლატონა მოხსნეს, სად არის სამართალიო.

რა გქნა? ვიყვირო, რომ მე, ნიკალა, პატრონანი კაცი ვარ? იყვირე, რამდენიც გინდა, ვინ დაგიჯერებს!

ვზივარ ახლა ფერმის საწყობში და ყველაფრის გამგე მე ვარ. ხან ერთს ეძახის ჩვენი კოლმეურნეობის თავმჯდომარე და ეუბნება, ფერმის გამგედ დადგეო, ხან — მეორეს. მაგრამ ყველა ერთსა და იმავეს იმეორებს: ჯერ ნიკალა გაიტანეთ იქიდან და მერე დავედებოთო.

თავმჯდომარე კი იცინის და ყველას ასე ეუბნება: ჩელიაბინსკში ახალი მარკის ტრაქტორს უშვებენ, ყველა ტრაქტორზე ღონიერს, სანამ იმას არ მივიღებ, ნიკალას ვერაფრით ვერ გავიტანთ საწყობიდანო. მე კი ფერმის გამგე გავიტანე.

ბ. ივანოვილი



ამ უნიკოდ დახატულ აპიშაზე რუსულად ტიტკმის კველაპერი რიგზეა: „Министерство Культуры СССР, Советский цирк, Грузинский цирк, Внешторгиздат. заказ № 671 P., ТЛ-В. з. 6228, ат 64“. აპიშის კარტული ცარცერა — კართველის წირკი — რუსული გრუზინსკი ცირკის ბრტკინვალე ბცარედიო. საერთოდ, კარგადაა კართულად ნატარგმანები.

კართველის კრაკადილს ერთი მალენკი ზამეტკა აკვს მტარგმენლტან: აპიშის შემდგომი გამოცემაში მწირეოდენი შესცორება შეიტანოს და კართველის წირკის ნაწევლად დაცეროს კართველის წირკი, რაწ მნიშვნელოვნად გაზრდის აპიშის მხატვრულ-ესტეტიკური გირებულებას.

მთავარი რედაქტორი ნოდარ დუმბაძე. სარედაქციო კოლეგია: ზ. ბოლქვაძე (პ/მზ მდივანი), ს. კლდიაშვილი, ნ. მაღალაშვილი, ბ. ნიშნინიძე (მთავ. რედ. მოადგილე), ნ. შველიძე, ი. ჭილიძე. საბირისა და იმპორის უზრუნველყოფის განყოფილება: თბილისი, რუსთაველის პროსპექტი № 42. ტელ. 2-76-62, 3-10-78. Тбилиси. Сатирико-юмористический журнал „Нянги“. სპ. პ. ცენტრალური კომიტეტის გამოცემის ნომერი. ზალოფ. ღანაბ. 16/VIII 1967 წ. ჯალ. ზომა 70x103/8. 0,5 ნაბ. უზრდ. 1,37. ფიზიკურ ფორმატა რეკლამოვა 0,5, პირიქით ფორმატა რეკლ. 1. სპ. პ. ც. ა. ს. გამოცემის ნომერი. თბილისი, ლენინის ქ. № 14. შპ. № 3077. შ. 02186 ტირკაპი 71,000

561
196
29.VIII

ნაბ. ბ. ლომიძისა

1967

ქართული
ბიბლიოთეკა
ИНДЕКС 76817

ამერიკელი კანონმდებლები ზანგების მასობრივი მღელვარების მიზეზების — უმუშევრობისა და სიღატაკის ლიკვიდაციის მაგივრად, მათ მიმართ იყენებენ ჯარის ნაწილებსა და პოლიციას.

უმუშევრობის ლიკვიდაცია ამერიკულად

КОНТРОЛЬНАЯ
КОПИЯ

